



Лауреатом ежегодной премии Департамента охраны памятников старины стали музеи и университеты, участвовавшие в спасательных толоках церкви Нарва-Йыэсуу. На состоявшейся 11 ноября виртуальной благодарственной церемонии Департамент охраны памятников старины объявил лауреатов ежегодной премии Департамента охраны памятников старины 2021 года. Признания удостоились самые выдающиеся реставрационные работы 2021 года, архитектурные и строительные проекты, люди, внесшие значительный вклад, открытия и дела.

Лауреатами ежегодной премии Департамента охраны памятников старины 2021 года стали:
 «Защитник наследия»: Марью Кыйвупуу;
 «Хранитель наследия»: Вильяндская волостная управа и волостной старейшина Алар Кару; «Лучший исследователь»: Хейки Валк; «Лучший реставратор»: Айн Пихл, предприятие Rändmeister OÜ; «Хорошо отреставрированный памятник искусства»: освещение Дворца бракосочетаний; «Новое здание в исторической среде»: пристройка здания школы Валга Приймеса; «Хорошо отреставрированное здание в исторической или охранной зоне»: Villa Friedheim в Хаапсалу, Супелузе, 2; «Хорошо



Реставрационные работы идут полным ходом. Фото: Частная коллекция

отреставрированный памятник»: комплекс зданий племенной конфермы Тори; «Хороший партнер»: музеи и университеты, участвовавшие в спасательных толоках церкви Нарва-Йыэсуу; «Находка года»: терракотовая находка на улице Якоби 5, Тарту; «Дело года»: реконструкция помещений детского сада в главном здании мызы Пярсти; «Премия молодого защитника памятников старины имени Агне Труммаль»: Оливер Орро; «Награды за дело жизни»: Яан Мяресс и Мати Мандель.

В своем выступлении генеральный директор Департамента охраны памятников старины Сийм Райе сказал, что можно долго спорить, живем ли мы в рамках культуры или культура живет внутри нас. «Глядя на нынешних лауреатов, можно с уверенностью сказать, что культуру излучают именно эти люди, их руки, поступки и мысли. И мы причастны к этой заботе и любви – так что все мы окружены плодами их творений».

ЭВЕ РАНД
 советник по коммуникациям Департамента охраны памятников старины

Председателем городского собрания Нарва-Йыэсуу стал Ааре Объяртель

15 ноября второй созыв городского собрания Нарва-Йыэсуу на своем первом заседании переизбрал Ааре Объяртеля своим председателем.

Объяртель, вступающий на второй срок в качестве председателя городского собрания Нарва-Йыэсуу, получил четырнадцать голосов из семнадцати. Три бюллетеня были испорчены. Заместителем председателя городского собрания была избрана Инге Мушкина, за

нее проголосовали 15 членов собрания. Два бюллетеня были испорчены.

Оба кандидата выдвигались поодиночке, больше кандидатов не выдвигалось. На заседании городского собрания, которое состоится в среду, 24 ноября, будет избран мэр города.

АЛАР ТАСА



Председатель городского собрания Ааре Объяртель и заместитель председателя Инге Мушкина. Фото: Наталья Мятшина

Вакцинация против COVID-19 поможет нам вернуться к привычной жизни

Если посмотреть на карту распространения коронавируса, то наш уезд находится на третьем с конца месте, среди 15 уездов, по количеству больных COVID-19, что на самом деле не плохо. Зато по вакцинации Ида-Вирумаа на самом последнем месте – всего 53,1% населения уезда полностью вакцинированы. Наш город не самый последний – 60,7% населения Нарва-Йыэсуу прошли полный курс вакцинации от коронавируса, то есть сделали 2 прививки.

Накануне, занимаясь подготовкой видео ролика в поддержку вакцинации, выяснилось, что у нас есть деревни, где большинство жителей уже вакцинировано. Но, к сожалению, немало и тех, кто еще сомневается либо вовсе категорически против. Естественно, у каждого своя причина и свое объяснение, почему не может или не хочет вакцинироваться.

Мы просим вас задуматься о прививке, тем самым защитить себя и своих близких от этого страшного вируса. Вакцинируясь, мы помогаем быстрее справиться с кризисом, освободить школьников от необходимости несколько раз в неделю делать тест на COVID-19, спокойно ходить по магазинам, не боясь случайно заразиться, ходить без маски и не бояться кашлянуть. Этот перечень можно продолжать. Напомним о возможностях вакцинироваться без предварительной регистрации:

1. Центр вакцинации Нарвской больницы, Хайгла 1, Нарва, тел 35 63 003.
2. Вакцинационный автобус Нарвской больницы. Информацию о автобусе в Нарва-Йыэсуу для вакцинации можно найти на сайте www.narvahaigla.ee и narva-joesuu.ee.
3. Также можно для вакцинации забронировать время по телефону 1247, или через дигитальную регистратуру, или через своего семейного врача

Если нет возможности самостоятельно приехать или прийти на прививку по причине состояния здоровья, то социальный отдел может помочь в организации транспорта. В этом случае просим о своем желании вакцинироваться от COVID-19 сообщить в социальный отдел или своему семейному врачу.

В 2021 году вакцинация будет бесплатной для всех жителей Эстонии, включая людей без медицинской страховки. Вакцинация открыта для всех людей в возрасте начиная с 12 лет.

Исследования показали, что со временем иммунитет, полученный как в результате вакцинации, так и в результате перенесенного заболевания, ослабевает, причем у пожилых людей это происходит быстрее, чем у людей моложе 65 лет. Людям старше 65 лет особенно необходима бустерная доза COVID-19 (третья защитная инъекция) через 6 месяцев после курса вакцинации (5 месяцев с вакцинами Janssen или AstraZeneca). Все взрослые в возрасте до 65 лет также могут получить ревакцинацию через шесть месяцев после полной вакцинации вакцинами Pfizer / BioNTech Comirnaty или Moderna Spikevax или через пять месяцев после полной вакцинации Janssen или AstraZeneca.

Давайте заботиться друг о друге! Будьте здоровы!

ВЕРНИКА СТЕПАНОВА
 руководитель социального отдела

для расширения клиентской базы. Завтрак с изумительными видами и посещение спа, несомненно, является романтическим и доставляющим наслаждение пакетом, который подходит для пар.

При оценке приключения «Неизвестная Удрия» от музея Синимяэ в Вайвара жюри не скупилось на слова похвалы. Очень хорошая история и идея. Немногие догадываются сами дойти до пляжа Удрия, поэтому своим увлекательным повествованием гид представляет собой огромную дополнительную ценность. Это место обязательно стоит посетить. Небольшой пикник на пляже также пришелся бы весьма к месту в этом приключении. Со всеми участвующими приключениями можно ознакомиться здесь:

<https://idaviru.ee/parim-seiklus/>

КАДРИ ЯЛОНЕН

Esimese advendiküünla süütamine
 Зажжение первой свечи Адвента
28.11.2021

SINIMÄE kell 13:00
 Esimene advent Sinimäe kooli aatriumis
 Первый адвент в школе Синимяэ
 Pidulik kontsert / Праздничный концерт

NARVA-JÕESUU kell 15:00
 Esimene advent Narva-Jõesuu Heledas pargis
 Первый адвент в Светлом парке Нарва-Йыэсуу
 Tantsud, mängud ja vankrisõit hobusega (lastele tasuta)
 Танцы, игры и катание на лошадях (Детям бесплатно)

Лучшие новые приключения Ида-Вирумаа приводят гостей в увлекательные места

Ида-Вирумаа может гордиться своими туристическими предприятиями, которые развитием продукции вносят вклад в повышение известности региона. В этот раз на звание **ЛУЧШЕГО НОВОГО ПРИКЛЮЧЕНИЯ** было представлено целых 15 новых приключений, которые были оценены уважаемым жюри.

Лучшие приключения выбрало жюри, в состав которого входили лучшие специалисты по туризму и журналисты страны Тийт Пруули, Кристийна Йорс, Сирле Соммер-Калда, Мари Макаров, Рейн Сикк и Маргус Самели.

Лучшим новым приключением для двоих стал отдых в Морской башне в мызе Сака, лучшим приключением для семьи — «Особые гости в парке Ору» от Blueaay. Лучшим приключением для друзей назвали поход на закате солнца в Кохла-Ныммеских Альпах от походного клуба Алутагузе, которое получило также особую премию за самое экологичное приключение!

Из Нарва-Йыэсуу было два номинанта на новое лучшее приключение: «Завтрак на облаках» от Meresuu SPA & Hotell и «Неизвестная Удрия» от музея Синимяэ в Вайвара. «Завтрак на облаках» от Meresuu SPA & Hotell по оценкам жюри является отличной идеей

Hello, children!

Вот уже в течение нескольких лет учащиеся Нарва-Йыэсууской школы практикуют разговорный английский язык с волонтерами из разных стран. В этом году наша школа продолжает сотрудничать с молодежным центром г. Нарва-Йыэсуу, который и предоставил нам такую возможность.

В прошлом году это был волонтер из Греции, а в этом году наш волонтер, Jagoda Aleksandra Zoledzka, приехала из Польши. Волонтер приходит к нам в школу каждую неделю, и в дружеской, непринужденной форме ребята общаются, знакомятся с новой



Ягода Александра Золецка (вторая слева) со учениками, интересующимися языком. Фото: Татьяна Барабанова

культуры и расширяют кругозор.

Такая неформальная форма общения, как языковое кафе, очень хорошо зарекомендовала себя. Ребята с удовольствием проводят там время; по их словам, общение с волонтером – это новые открытия, интересные диалоги, отсутствие страха заговорить на другом языке и сделать ошибку. Ведь главное – это общение.

Со своей стороны хотим выразить благодарность Анне Коноваловой, директору молодежного центра г. Нарва-Йыэсуу, за сотрудничество и волонтеру Jagoda Aleksandra Zoledzka за творческий подход к выбору тем встреч.

ОКСАНА ПОЛЯК, ТАТЬЯНА РАУДСЕП
учителя английского языка
школы Нарва-Йыэсуу

ПОЗДРАВЛЯЕМ РОДИТЕЛЕЙ С
РОЖДЕНИЕМ

МАРКА СОКОЛОВА



ПОЗДРАВЛЯЕМ!

СЕРГЕЙ ИВКИН
МИРАЛЬДА ИГНАТЬЕВА
ЕЛЕНА ВАСНЕВА
МАРИЯ ГОНОСКОВА
ПРАСКОВЬЯ КИТАЕВСКАЯ
ЛЮДМИЛА ПЕРМЯКОВА
АЛЕКСАНДРА СУХАРНИКОВА
НИНА ПАЛЯНИЦА
НИКОЛАЙ САВИЧЕВ
ВАЛЕНТИНА ГРАЧЕВА
ВАЛЕНТИНА БОРИСОВА
ЮРИЙ-ЛЕМБИТ ТООТС
ТАМАРА ЕГОРОВА
НИНА ТЕРЕХОВА
ВАЛЕРИЙ ВАЙНО
АЛЕКСАНДРА ЛИННО
ВАЛЕНТИНА КРАСИКОВА
ЛЮДМИЛА ДМИТРИЕВА
ДАВИД БЛЕИЗ
НАТАЛЬЯ СОЛОМЕЙНА
ФЕДОР ТРУНОВ
ТАТЬЯНА МАРТЬЯНОВА
ЮРИЙ ДУБКОВ
ВАЛЕРИЙ ЯКИМОВ
ТАТЬЯНА ШУМИЛО
ВЛАДИМИР ЭРТ
АННА КЛЮШИНА
ГЕННАДИЙ АБРАМОВ
АНТОНИНА КОКШАРОВА
ТАТЬЯНА ГАВРИЛОВА
УНО ЭСХОЛЬЦ
АЛЕВТИНА ОЛЕЙНИК



Ноябрь в Синимяэской основной школе

Ноябрь в Синимяэской основной школе прошёл активно и ярко.

На предметных уроках обсуждались традиции Мартынова дня и разучивались песни. На уроках труда и искусства ребята мастерили уникальные маски. Самым известным обычаем Мартынова дня по-прежнему остается хождение мартыновских ряженых, и наши ученики начальной школы как следуют к нему подготовились. В Мартынов день по школе бегали ряженые — они прибыли из-за тридцати земель и принесли с собой удачу в учебе, удачу на получение хороших оценок, а также удачу для счастливых детей и учителей. Учительница Маарика везде сопровождала далеких гостей. Большое спасибо классу ЗКК /ЗЕСТ и учительнице Маарике.

9 ноября прошел очередной ежегодный конкурс поэзии «Живая классика». Конкурс проходил в городской библиотеке Силламяэ. Тема конкурса этого года – «Твои соседи по планете. Живой мир в литературе». В конкурсе приняли участие наши ученицы СКК Таисия Федорова и Ангелина Соловьева, руководила учениками учитель Ольга Смутная. Девочки от души подготовились к конкурсу и разучили прекрасные стихи, которые с выражением прочитали на конкурсе. В результате с душой продолженной и искренней работы наши школьники получили призовые места. Большое спасибо замечательной учительнице русского языка Ольге Смутной за ее

труд и приложенные усилия! Мы гордимся своими учениками!

В этом году школьники отметили День отца с помощью видеомоста. Несмотря на то, что в связи с чрезвычайной ситуацией у отцов не было возможности прийти в школу и провести запланированные мероприятия с ребятами, ученики со всей ответственностью подошли к подготовке к этому важному дню. Они разучивали стихи, мастерили открытки, рисовали портреты, а в старших классах обсуждали, что значит быть хорошим отцом и дедушкой, каким отцом мог бы стать ты для своих детей и бабушкой для своих внуков. Ребятам также спросили, какой их папа, чем им нравится заниматься вместе и так далее, а на уроках труда мальчики сделали сувениры с надписью: «Спасибо, папа!» Из всех сделанных работ устроили выставку. Мероприятия и приготовления ко Дню отца прошли успешно, ребята старательно готовились к этому важному дню, чтобы подарить самый лучший подарок своим папам и дедушкам. О занятых делом ребятах сняли видеofilm, который смонтировал наш ученик 6-го класса Иван Постолонко – его чудесная идея воплотилась в замечательный видеоролик.

Искренне благодарим всех учеников и преподавателей за идеи и реализацию!

ИРИНА ЭВАРТ



Поздравление отцов проходило через видеомост. Фото: Ирина Эварт

От своих своим

Сейчас много говорится о ковиде, в прессе о нем говорят чужие нам люди. Вместе с руководителем социального отдела горуэпы Вероникой Степановой мы решили обойти с видеокamerой и опросить своих знакомых об их впечатлениях после вакцинации. Каждый говорил от себя и за себя, первой о своих впечатлениях решила рассказать сама Вероника.

Вероника (44). Я сделала две прививки вакциной Pfizer. После первой прививки три вечера подряд чувствовала себя неважно. После второго укола болела только рука. Вся моя семья прошла вакцинацию, мы планируем сделать и третью прививку.



Артём (17). Мне сделали прививку Pfizer, чувствовал себя очень хорошо после обеих доз. Мои друзья тоже вакцинировались и чувствуют себя прекрасно.



Имре. Я вакцинировался в мае этого года, привился двумя дозами вакцины Moderna. После вакцинации мое самочувствие было в целом таким же, как обычно. После укола немного побаливало плечо, но общее самочувствие было хорошим. Призываю всех, кто меня услышит, сделать это (вакцинироваться – прим. ред.).



Вера (56). Я родилась и живу в Нарва-Йыэсуу. Я получила две дозы вакцины Pfizer. Чувствовала себя очень хорошо, даже рука не болела. После второго укола на следующий день я уже пошла на тренировку. Я чувствую себя хорошо и в безопасности. Уверена, что даже если я где-то подхватю эту болезнь, то переболею легко, без каких-либо осложнений. Для уверенности планирую сделать и третий укол.



Тийу (75). Я жительница села Лаагна, я вакцинирована и мне уже сделали третью прививку. У меня не было абсолютно никаких побочных эффектов. Совершенно не нужно бояться вакцинации. Я принимаю лекарства от высокого давления и других недугов, но всё равно сделала прививку. Мой семейный врач, очень хорошая женщина, говорит, что люди, у которых есть какие-то заболевания, должны в срочном порядке вакцинироваться, чтобы избежать этого серьезного заболевания. Я также спрашивала своих родственников, и ни у кого не было плохих последствий. Я даже слышала новость о том, что одна страна ушла на изоляцию, так что даже автобусы не ходили! Люди, не надо заходить так далеко, давайте поверим в медицину. Медицина нас спасает!



Карина (40) Я привилась двумя дозами вакцины Moderna. Я довольно легко перенесла коронавирус, и подумывала, а нужно ли мне вообще прививаться, но, видя, что происходит вокруг меня, я поняла, что от моего решения зависит, пойдет ли мой ребенок в детский сад, как будет чувствовать себя моя семья – будет ли она защищена, будет ли открыт мой бизнес, сможем ли мы продавать туристические услуги нашим клиентам... Поэтому решила вакцинироваться двумя дозами. После первого укола чувствовала себя хорошо. После второго укола, да, на пару дней свалилась с высокой температурой, но я несколько не жалею о том, что сделала, потому что хочу, чтобы наше общество было открытым.



Ильме (83). Мне дважды делали прививку, сейчас жду третью. С этим была небольшая проблема, потому что семейный врач ушла в отпуск. Первую прививку мне сделали в феврале, и тогда никакой реакции не было – я даже два дня ждала, но ничего не произошло. Вторую прививку сделали в марте. Сказали, что после второго укола могу чувствовать себя плохо. Но мне не было плохо! Теперь я думаю, что у



Голые деревья

тоже красивые...

Красота в глазах смотрящего, и чем больше мы замечаем красоту вокруг нас, тем легче нам жить. Положительные эмоции всегда приветствуются.

Конечно, можно возразить, мол, нас окружает столько всего плохого: коронавирус не собирается сдавать свои права, растут цены на электроэнергию и отопление, дорожают продукты и т. д. и т. д. Конечно, нам приходится считаться со всем этим, но не нужно беспокоиться об этом каждую минуту... Толку в этом нет никакого! Напротив, мы становимся несчастными и чувствуем себя бедными и немощными.

Что же делать? Наверняка у каждого из нас есть любимое занятие или место, где можно черпать силы. Никуда не делись друзья и знакомые, с которыми можно хорошо провести время. В нашем городе есть много замечательных мест – центр по интересам, народный дом, общественный центр, общества и библиотеки. За окном темнота и сырость, и как нельзя кстати приходятся книги. Есть даже такие, что мы перечитываем снова и снова, хотя бы для того, чтобы от души посмеяться...

Несмотря на то, что в такую погоду выходить на улицу особенно не хочется, мы всё равно проходим свои положенные 10 000 шагов. Потихоньку. Немного тут, немного там. Приятных вам прогулок! Будьте здоровы!

Снова состоится конкурс на рождественские украшения!

MTÜ Vaivara laulu ja mänguselts Vikerkaar в этом году вновь объявляет конкурс, цель которого — вдохновить и поощрить городских жителей украшать фасады, окна и дворы зданий и таким образом вносить вклад в создание праздничного настроения в родном городе.

В конкурсе на рождественские украшения могут принять участие все: жители как частных, так и многоквартирных зданий. Будет выбран лучший украшенный частный дом в городе, деревне и поселке, а также лучшее окно многоквартирного дома. Для участия в конкурсе просим не позднее 31 декабря отправить по адресу aare.objartel@narva-joesuu.ee следующую информацию: имя, адрес электронной почты и номер контактного телефона отправителя; точный адрес представляемого(-ых) на конкурс.

Оценивание пройдет в двух категориях: лучшее окно многоквартирного дома, лучший частный дом и двор.

Рождественские украшения оценит жюри, сформированное MTÜ Vaivara laulu ja mänguselts Vikerkaar, в которое от городской управы войдет также советник по образованию и культуре Имре Лийв.

Победители конкурса будут объявлены в январском номере городской газеты. Авторы лучших рождественских украшений будут награждены различными призами. Дорогой житель города Нарва-Йыэсуу — добавим света в город и красок в дом!

ААРЕ ОБЪЯРТЕЛЬ
Руководитель проекта, MTÜ Vaivara laulu ja mänguselts Vikerkaar

страха глаза велики. Я думаю о людях, которые категорически против вакцинации, и считаю, что они не думают логически. Мы спасли всех наших детей с помощью прививок – они не болели ни желтухой, ни коклюшем, ни корью, ни полиомиелитом. Значит вакцина помогает! Почему же мы теперь не верим ученым, почему не верим семейным врачам? Когда что-то случается со здоровьем, мы тут же бежим к семейным врачам. Значит, мы им верим. Так почему же мы не верим сейчас? У человека есть всякие разные права, но есть и обязанности. Никто же не спорит против правил дорожного движения, так почему же мы не выполняем обязательство по вакцинации несмотря на то, что умирают сотни людей? Меня всё это очень злит!

Юлия (39). Я привилась вакциной AstraZeneca. Первую прививку я сделала вместе со своими коллегами-учителями. После первой прививки я резко почувствовала себя плохо, полегало только на пятый день. Вторую прививку сделали в мае, тогда было неважное самочувствие около суток. Сейчас у меня со здоровьем всё в порядке, и хотя я часто тесно контактировала с болеющим коронавирусом человеком, я не заболела.



На самом деле беседы в видеороликах были немного длиннее. При желании вы можете послушать и посмотреть их по адресу: narva-joesuu.ee/fotojaveido или сгенерировав здесь:



АЛАР ТАСА

Запланированная RMK

вырубка лесов Ауга

Сплошные рубки зимой в 2017-2018 годах в государственном лесу Нарва-Йыэсуу и в окружающих частных лесах вызвали у местных жителей много вопросов. Ввиду повышенного интереса и для того, чтобы ответить на вопросы жителей, было проведено общественное собрание. В результате встречи RMK стал рассматривать к леса Нарва-Йыэсуу в Ауга как зону повышенного общественного интереса и обязался учитывать интересы местных жителей при сохранении лесов, с учетом устойчивости и жизнеспособности лесов (целье насаждения разного возраста, а также виды деревьев, подходящие для среды обитания на данной территории).

27.09.2018 RMK представил «План управления государственными лесами города Нарва-Йыэсуу на 2020-2030 годы». Было проведено первое знакомство с возможными вырубками в лесу на месте, где состоялось активное обсуждение. В соответствии с тем, что было согласовано на встречах в 2018 году, а также в связи с тем, что 26.02.2019 года министр окружающей среды назначил часть государственного леса Ауга природным заповедником Ауга (201 га), а RMK определил часть лесных территорий как ценные места обитания (24 га), то 19.03.2021 года RMK представил уточненный план управления государственными лесами.

11 мая 2021 года состоялось ознакомление общественности с уточненным планом, и осмотр



Осенью 2018 года RMK представил желающим возможные участки вырубки. Фото: Алар Таса

заинтересованными сторонами лесов, рубку которых планируется провести осенью-зимой 2021-2022 г. В результате встречи было принято решение сократить площадь одного участка сплошной рубки, в результате чего осталось 11 делянок сплошной рубки общей площадью 18,5 га и 4 делянки оконной рубки общей площадью 23,8 га. Также договорились о следующем:

- * маяков останется в три раза больше, чем предусмотрено законом,
- * поверхность части делянок необходимо очистить от остатков вырубки,
- * весной 2022 года на месте сплошных вырубок будут посажены новые деревья,
- * после окончания работ будут выровнены колени от движения лесозаготовительной техники,
- * при проведении рубки по краям тропы здоровья необходимо оставить больше маяков, а подлесок будет сохранен в максимально возможной степени,
- * на грунтовых дорогах и тропинках не будет оставлено отходов рубки.

На данный момент долго обсуждавшаяся и планировавшаяся рубка государственного леса Ауга подошла к фазе реализации. Все заинтересованные стороны могут следить за соблюдением соглашения и высказывать мнения и предложения на случай, если RMK снова придется встретиться с заинтересованными сторонами территорий повышенного общественного интереса по поводу рубок.

Контактное лицо RMK по вопросам плана управления государственными лесами и согласованных на собраниях тем в Ида-Вирумаа – лесничий Алар Сюда, alar.suda@rmk.ee. Ответственное за рубку леса и выполнение соглашения – руководитель по заготовкам этого региона RMK Рагнар Кайвалпалу, ragnar.kaivapalu@rmk.ee.

Контактным лицом городской управы Нарва-Йыэсуу является специалист по окружающей среде городской управы Яан Метсис, jaan.metsis@narva-joesuu.ee.

ЯАН МЕТСИС

Публичное обсуждение отчета общей планировки Нарва-Йыэсуу и стратегической оценки окружающей среды

Публичные обсуждения результатов публичного выставления проекта отчета общей планировки Нарва-Йыэсуу и стратегической оценки окружающей среды состоятся:

30.11.2021 (вторник) в 16:00 в зале собрания Городской управы Нарва-Йыэсуу, 01.12.2021 (среда) 14:30-16:00 в библиотеке Вайвара, 16:30-18:00 в бывшем волостном доме Синимяэ, 18:30-20:00 в народном доме Ольгина.

Участвовать в обсуждениях можно как на месте, так и посредством Интернета. Для участия в дискуссии требуется предварительная регистрация (<https://forms.gle/R8sS1YwNt5Jez3BN8>) не позднее 26 ноября. Ссылка, необходимая для онлайн-участия, будет опубликована на домашней странице волостной управы (<http://narva-joesuu.ee/uus-uldplaneering>).

Для участников публичного обсуждения на месте в возрасте старше 18 лет необходимо предоставить COVID-справку и ID-карту для подтверждения инфекционной безопасности. Если у человека нет COVID-справки и возможности участвовать в онлайн-обсуждении, то с ним отдельно будет согласована возможность участия в публичном обсуждении.

ОЛЬГА БАТЛУК
специалист по развитию и планированию

Веселый ноябрь в группах «Клаубу» и «Ояке»

Ноябрь – всегда насыщенный событиями месяц.

Утром 9 ноября ряженые на Мартынов день ребята из группы «Клаубу» постучались в двери группы «Ояке». Началось празднование Мартынова дня. Вместе ребята танцевали, пели, загадывали загадки и играли в увлекательные игры. Затем всех ждало угощение – конфеты и яблоки.

11 ноября мы отметили День отца. На этот раз в каждой группе был свой праздник. В подарок своим дорогим папам ребята смастерили брелоки для ключей со своими именами. В

воскресенье утром, в День отца, папы и дедушки смогли насладиться посвященным им видео-концертом.

Ходят слухи, что 24 ноября ожидается приход ряженых на Кадрин день – посмотрим, чем они нас удивят. На этот раз ряжеными будут наши друзья из группы «Ояке».

Осталось совсем немного, и в гости начнут заглядывать гномики. Не теряйте бдительности – некоторые гномики уже среди нас, присматриваются, чем мы занимаемся. Так что не забудьте положить на подоконник тапочек!

ИНГА ЛАМБАКАХАР



Маленькие ряженые на Мартынов день в детском саду.



День отца в детском саду. Фото: 2x Инга Ламбакахар

Интегрирование при реализации школьной учебной программы

В первых числах ноября несколько педагогов школы Нарва-Йыэсуу приняли участие в курсах «Интегрирование при реализации школьной учебной программы». Данные курсы проводила Таллиннская гимназия Наэ.

Модный термин «интегрирование» или «интеграция» означает межпредметное обучение. То есть, каким образом возможно говорить с детьми об одной какой-то теме, но на разных предметах. Изначально учителя должны были встретиться в стенах данной гимназии. Однако пандемия внесла свои коррективы, и обучение пришлось перенести в виртуальную среду.

Курсы проходили в течение двух дней. И для начала хотелось бы сказать о тех ожиданиях, которые не оправдались. На наш взгляд, подобное довольно часто встречается на курсах повышения квалификации в последние годы. Мы говорим об уровне теоретического материала. Хочется всегда услышать что-то новое, интересное, оригинальное. Зачастую теория преподносится на элементарном уровне, подходящем больше для учителей, которые только начинают свой путь, для которых любая информация будет интересной, необходимой и новой. Справедливости ради, это был единственный, если так можно сказать, недостаток. В остальном всё было очень профессионально.

Первое, что хотелось бы отметить, так это организация учебного процесса: во-первых, все временные рамки, которые были указаны в программе, четко соблюдались; во-вторых, каждый из двух преподавателей проводил свою часть работы и наглядно всё демонстрировал на экране; в-третьих, большое количество практических заданий.

Практика для любого человека, не только педагога



Учителя школы Нарва-Йыэсуу, участвовавшие в курсе. Фото: Татьяна Барабанова

– самое главное. Этот тот момент, когда можно применить полученные знания или перенять опыт от своих коллег. По программе курсов учителя должны были присутствовать на уроках. К сожалению, по известной всем причине, от подобного метода пришлось отказаться. Не смотря на это, даже через экран монитора была возможность научиться чему-то новому. Учителя из разных школ делились на группы, отдельно от всех обсуждали представленную проблему или тему, а затем рассказывали об этом всем участникам. Интересно было послушать, как происходит учебный процесс в других школах Эстонии, как можно одну большую тему объединить на разных предметах и преподнести её ученикам, какие методы для этого лучше использовать, как возможно разнообразить учебный процесс таким образом, чтобы он был интересен не только для учеников, но и для учителей.

Одним словом, ещё несколько монет были добавлены в копилку знаний!

АНДРЕЙ АКИМОВ

учитель эстонского языка Нарва-Йыэсууской школы

Из жизни Нарва-Йыэсууского общества эстонцев «Калью»

Нарва-Йыэсууское общество эстонцев «Калью» при поддержке Программы местных инициатив и городской управы Нарва-Йыэсуу приобрело презентационную технику, клавишные музыкальные инструменты и колонку для организации своей деятельности. Синтезатор и колонку смогут использовать ансамбль общества, община Нигулисте, а также гостями общества и общины для репетиций, выступлений и мероприятий на открытом воздухе. С помощью проектора можно будет проводить презентации и смотреть как свои записи, так и онлайн-программы. Благодаря приобретенной технике мероприятия общества станут более разнообразными.

Тийу ТООМ

Старейшина общества Калью

Сообщение социального отдела

Продолжаем напоминать о социальных пособиях.

Пособие на покрытие расходов на отопление (пособие, основанное на потребностях).

Это помощь малообеспеченным семьям для компенсации затрат на отопление в жилищах с центральным и локальным отоплением. Пособие выплачивается лицам, которым не назначено и не выплачено пособие до прожиточного минимума. Подавать заявление на это пособие можно один раз в год.

Для получения пособия на покрытие расходов на отопление необходимо предоставить:

- заявление на получение социального пособия, основанное на потребностях клиента (форма заявления);
- документ об оплате расходов на отопление;
- документы на оплату коммунальных услуг за предыдущие три месяца;
- выписки с расчетных счетов всех членов семьи за предыдущие три месяца.

Пособие для удовлетворения особых потребностей людей с глубокой, тяжелой или средней степенью недостатка (пособие, основанное на потребностях).

Пособие предназначено для удовлетворения особых потребностей людей со средней, тяжелой или глубокой степенью недостатка (помощь, лекарства, транспортные расходы), чтобы обеспечить людям с ограниченными возможностями лучшие условия и помощь.

Для получения пособия необходимо представить документ, подтверждающий степень недостатка здоровья и бланк заявления в социальный отдел.

Заявление о пособии можно представлять два раза в год: в июне и декабре.

Размер пособия людям с недостатком здоровья зависит от степени недостатка: 60 евро – глубокая степень недостатка, 50 евро – тяжелая степень недостатка и 40 евро – средняя степень недостатка.

Для получения пособия необходимо предоставить:

- заявление на получение социального пособия, основанное на потребностях клиента (форма заявления);
- документы на оплату коммунальных услуг за предыдущие три месяца;
- выписки с расчетных счетов всех членов семьи за предыдущие три месяца.

Пособие по поводу дня рождения пожилого человека.

Напомним, что Городская управа ежегодно поздравляет пожилых людей в возрасте 70, 75, 80, 85 лет и всех старше 85 лет в честь дня рождения денежным пособием в размере 20 евро. Пособие выплачивается на основании заявления.

Заявление на пособие можно заполнить на бумаге в городской управе Я. Писка 26, Нарва-Йыэсуу в часы приема или отправить на электронный адрес info@narva-joesuu.ee с цифровой подписью. Бланк заявления можно найти на сайте городской управы Нарва-Йыэсуу по адресу <https://narva-joesuu.ee/> (Области - Социальная и медицинская помощь - Бланки).

Также бланки заявлений можно найти в фойе первого этажа здания городской управы.

ВЕРОНИКА СТЕПАНОВА

руководитель социального отдела

Убедитесь, что Вы помните PIN-коды ID-карты или что конверт с кодами находится в безопасном месте

Департамент полиции и пограничной охраны сообщает, что с 01.01.2022 выдача новых PIN-кодов для ID-карты, невозможна. Это означает, что с нового года в случае, если PIN-коды забыли или конверт с кодами утерян, Вам для использования э-услуг необходимо будет ходатайствовать о новом документе. Без PIN-кодов документ действует до истечения срока действия лишь в качестве физического удостоверения личности.

Если Вы помните PIN-коды, вы можете пользоваться своим документом в цифровом виде до истечения срока действия документа, больше ничего делать и не нужно.

В случае, если Вы забыли PIN-коды или конверт с кодами был утерян, у Вас есть до конца года возможность ходатайствовать о новом конверте с кодами в бюро обслуживания Департамента полиции и пограничной охраны или в зарубежном представительстве Эстонской Республики.

Помните, что PIN1 необходим для Вашей идентификации в цифровой среде, а PIN2 – это Ваша подпись.

Торги для продажи недвижимых вещей

Земельный департамент объявил открытый электронный аукцион по продаже недвижимости в этом регионе. Срок подачи предложений – 07.12.2021 года. Более подробная информация доступна на домашней странице Земельного департамента по адресу www.maaamet.ee или в аукционной среде по адресу <https://riigimaaoksjon.ee>.

ЭЛЛЕН ЭЙСТРЕ

специалист по городскому имуществу

Рождество в приходе Нигулисте в Нарва-Йыэсуу

Зажжение свечи первого адвента и богослужение пройдет 28 ноября в приходском доме на Койду, 19 в Нарва-Йыэсуу, начало в 11:00.

Воскресная школа соберется 28 ноября в библиотеке в 12:30. Начнем делать рождественские открытки. Ждем как молодежь, так и людей постарше! Богослужение в канун Рождества Христова пройдет 24 декабря в приходском доме на Койду, 19 в Нарва-Йыэсуу, начало в 18:00. Богослужение в первый день Рождества пройдет там же, 25 декабря, начало в 11:00.

ЛИЙНА ПИЙРИСАЛУ

Праздники приходят в город...

Ванатаре в Лаагна приглашает всех вас в субботу, 11 декабря в 11 часов в Лаагна, чтобы вместе насладиться ожиданием праздника.

Торговцы выставили свои прилавки, чтобы мы смогли приобрести для себя что-то на стол, в подарок или для дома. Однако помимо торговли в Ванатаре будет чем заняться. Здесь есть мастерские, где мы будем украшать рождественские пряники, смастерим гномиков, будем участвовать в школе желаний, посетим мини-зоопарк и насладимся тематическим театральным представлением.

Мы сможем БЕСПЛАТНО прокатиться на санях, если будет снег, если нет, то верхом или в коляске. Завершим мероприятие рождественским розыгрышем, в котором ВЫИГРАЕТ КАЖДЫЙ, при этом главный приз стоит участия. Но сейчас пусть это останется сюрпризом.

Конечно, мы расскажем и о старых рождественских традициях. Если стихи будут выучены наизусть, то придет Дед Мороз, и активные тещи обязательно получат от него подарок и похвалу.

На холоде согреть рождественский чай и огонь, которых хватит на всех. Объединим торговлю и развлечения! Дорогие друзья, мы ждем вас! Приходите в Лаагна!

MTÜ Maarahvaselts Vanatara

В этом году 7800 домов в Ида-Вирумее будут оснащены высокоскоростным интернетом

В этом году Telia активно продолжает развитие своей фиксированной сети интернет, благодаря чему быстрое и современное интернет-соединение появится более чем в 7800 домах в Ида-Вирумее.

По словам руководителя отдела развития сети и инфраструктуры Telia Eesti Тойво Праакеля, в 2021 году предприятие уже построило или строит свою фиксированную интернет-сеть в Ида-Вирумее – как в крупных городах, так и в ряде волостей. «Крупные разработки велись в городах Кохтла-Ярве и Нарва-Йыэсуу, а также в волостях Тойла, Алуагузе и Люганузе. В последние месяцы этого года ведется активная работа по развитию в Йыхви, Нарве и Кохтла-Ярве, где тысячи домов получили доступ к интернету, который в разы быстрее, чем раньше», – сказал Праакель. По словам руководителя отдела развития Telia, предприятие развивает свою фиксированную интернет-сеть в уезде в основном с помощью двух технологий. «Те дома, где проходит наш оптоволоконный кабель, могут использовать постоянное соединение Telia со скоростью до 1 Гбит/с. А в домах, где проложен медный кабель, благодаря современным технологиям мы можем предложить соединение со скоростью до 200 Мбит/с. Так что в обоих случаях можно наслаждаться современной скоростью интернета».

Любой житель Ида-Вирумее может легко проверить скорость, с которой интернет Telia доступен по определенному адресу, на домашней странице Telia <http://www.telia.ee/koduinternet>. Там же можно узнать информацию о том, по каким адресам сейчас ведется прокладка фиксированной сети интернет Telia. «Кроме того, мы просим сообщить о себе всех, кто хотел бы иметь в доме фиксированное подключение к интернету, потому что чем больше людей, живущих в одном районе и заинтересованных в современной сети, тем больше вероятность, что именно там и будет проложен высокоскоростной интернет», – добавил Праакель.

РАЙГО НОЙДОРФ
руководитель по связям со СМИ

В Ида-Вирумее обновят 117 километров старых и амортизированных высоковольтных линий

Вот уже некоторое время в Ида-Вирумее ведутся работы вокруг высоковольтной линии, ведущей от Йыхви в направлении Тарту через Ййсаку и Лохусуу. Эти работы являются частью обновления основной сети, составляющей базу электрической системы Эстонии. В настоящее время идут закладка фундаментов и монтаж новых мачт. В ближайшие недели начнется установка первых мачт.

«В настоящее время в Ида-Вирумее идет работа по реконструкции 330-киловольтной линии L300 Балтийская-Тарту, – сказал руководитель проектов Elering Мартен Райдма. – На сегодня демонтирована большая часть амортизированных мачт в направлении от Ида-Вирумее к Тарту, возраст которых превышает полвека. На трассе линии уже идет монтаж новых мачт и осуществляется подготовка к их установке».

По словам Райдма, реконструкция линии является частью работ, необходимых для соединения энергосистем Эстонии и других стран Балтии с материковой Европой, и именно в Ида-Вирумее работа продвинулась дальше всего. Поднимать новые мачты на реконструируемой трассе, вероятно, начнут на следующей неделе.

«Всего в Ида-Вирумее будут заменены 132 мачты на 133-километровой высоковольтной линии Балтийская-Тарту, а также около 200 мачт в Ййгевамаа и Тартумаа, – отметил Райдма. – Работы планируются завершить во втором квартале 2023 года: мачты должны быть установлены, провода подняты, и линия должна находиться под напряжением».

В ходе реконструкции также будут демонтированы 110-киловольтные воздушные линии, пролегающие параллельно трассе Балтийская-Тарту, и 330-киловольтная линия от Балтийской электростанции до Йыхви. Кроме того,

будут реконструированы высоковольтные линии в направлении от Тарту к Валмиера и от Вирусской электростанции к Тсиргульиана.

«Благодаря этому в Ида-Вирумее около 450 гектаров земли будут выведены из защитной зоны линии электропередачи. Собственники затем смогут пользоваться такой землей. В результате реконструкции по всей Эстонии освободится более 1300 гектаров земли», – сказал руководитель проектов Elering.

На административных территориях городов Нарвы и Нарва-Йыэсуу будет демонтировано соответственно 1,7 и 23,4 километра высоковольтных линий, и из защитной зоны будут выведены почти 9 гектаров земли в Нарве и 105 гектаров в Нарва-Йыэсуу.

После реконструкции высоковольтные линии станут надежнее, безопаснее и тише. Значительно снизится характерное для старых линий потрескивание при влажной погоде – так называемый эффект короны, вызванный заострениями и неровностями старых проводов и аксессуаров. Благодаря более высокому качеству и более однородному материалу эффект короны на новых линиях невелик и практически не слышен человеческому уху.

Для Эстонии, Латвии и Литвы реконструкция линий является предварительным условием для отключения своих электрических систем от России к концу 2025 года и присоединения к зоне частоты континентальной Европы. Ориентировочная общая стоимость работ по синхронизации в странах Балтии и Польше, финансируемых в основном из фондов ЕС, составляет 1,6 миллиарда евро. Доля Эстонии составляет около 300 миллионов евро.

ЯН ЙЮГИС-ЛААТС

Благодарим медиков

18.11.2021г. Ида-Вирусский Центр Предпринимательства (IVEK) совместно с кластером туризма заводит общеуездную благотворительную кампанию «Благодарим медиков». Кампания призывает жителей уезда дарить медикам расслабление. Для этого введены подарочные карты стоимостью 10 евро, которыми можно приобретать например услуги спа, музеев или активного отдыха.

Подарочные карты можно приобрести до 06.12.2021г., и 13.12.2021 карты передадут Нарвской и Ида-Вирусской больницам. Кампания «Благодарим медиков» возникла из желания каким-то образом поддержать медиков в это сложное время. Координатор Ида-Вирусского туризма Кадри Ялонен: «Верим, что в Ида-Вирумее множество сердечных людей, которые желают показать свою поддержку медикам – но каким образом? Отсутствовала такая доступная возможность. Мы подумали, чем можно поддержать медиков, что положительного можно им предложить и нашли, что хоть немного

расслабления мы можем им предложить.»

Ида-Вирусский кластер туризма собрал возможные виды расслабления в уезде и открыл подарочный вэб <https://idaviru.ee/podarok>. К кампании присоединились 10 предприятий. Каждый может приобретать через подарочный вэб подарочные карты стоимостью 10 евро.

Подарочные карты будут сосредоточены в Центре Предпринимательства (IVEK) и 13.12.2021г. IVEK передает их Ида-Вирусской Центральной Больнице и Нарвской больнице. В конце кампании будет подведен итог. За кампанию несет ответственность Ида-Вирусский Центр Предпринимательства (IVEK), который проводит эту кампанию в сотрудничестве с кластером туризма, который действует с 2010 года и объединяет активных предпринимателей услуг туризма в уезде, в том числе размещение, питание, аттракционы. Работу кластера координирует IVEK.

Дополнительная информация: Кадри Ялонен, координатор Ида-Вирусского туризма kadri.jalonen@ivek.ee, 5174236.

В ПАМЯТЬ О ГАЛИНЕ МОГЕЛАЙНЕН

(06.05.1948 – 05.11.2021)

Пятый день месяца духов стал последним в книге жизни Галины. Крышка закрывается, свеча гаснет, прошлое и настоящее мгновенно перестают существовать, остается только вечность. Имя и две даты, начало и конец, рождение и смерть.



Жизнь, 73 с половиной года, с дефисом между ними. Воспоминания. Множество воспоминаний. Галина всегда была в Синимяэ, добродетельная, с доброй улыбкой, всегда интересовалась благополучием других, всегда помогала дельным советом, знала всё или почти всё о прошлом и людях нашего края. Как ходячая энциклопедия. Потому что, если никто не знал, то Галина обязательно знала. Именно такие воспоминания остались о Галине у одного из ее давних коллег. Она должна была всё знать – такая работа. Всю жизнь Галина работала в Синимяэ – 37 лет самоотверженной работы сначала в сельсовете, потом в волостной управе, а с 2013 года – на заслуженном отдыхе.

Преданность Галины своей профессии и людям не осталась незамеченной: в 2011 году Эстонский союз сельских местных самоуправлений присвоил ей знак отличия – «Серебряный знак Эстонского союза сельских местных самоуправлений», отметив тем самым 21 год ее работы волостным секретарем. Но я считаю, что самым главным было уважение людей – она была лауреатом 13-го знака отличия волости Вайвара.

Я вспоминаю о Галине и мне на память приходит наша последняя встреча в Синимяэской библиотеке – она напомнила мне маленькую фею: хрупкую и прозрачную, с добрыми глазами и теплыми руками. Такой я ее и запомню. Вероятно, именно такой, с добрым взглядом и теплыми руками, она будет продолжать наблюдать за нами и на свой лад тихо переживать за нас. Где-то там, где однажды мы все встретимся. И свечи зажгутся в знак того, что мы заметили. Кто-то когда-то сказал, что человек живет до тех пор, пока жив последний человек, который его помнит. Так давайте сделаем так, чтобы Галина как можно дольше была среди нас. Живой.

МОНИКА ТИННО

Мероприятия на декабрь

28.11. в 13:00 Первый адвент, Праздничный концерт, школа Синимяэ.
28.11. в 15:00 Первый адвент в Нарва-Йыэсуу. Зажжение огнем городской елки в Светлом парке. Танцы, игры, катание на лошадях (детям бесплатно).

11.12. в 16:00 Кинопоказ и встреча с Еленой Сергеевич (профессор философии). Мы вместе посмотрим, а затем и обсудим немецкий фильм «В-Movie: Шум и ярость в Западном Берлине 1979-1989» („B-Movie: Lust and Sound in West-Berlin 1979-1989“, 2015, Jörg A. Hoppe, Heiko Lange, Klaus Maeck) - это документальный фильм и признание в любви. Совместно с Narva Meediaklubi MTÜ при поддержке посольства Германии в Эстонии. Белый зал, Кеск 3.

Принять участие только те, кто прошел курс вакцинации, переболел COVID-19. При входе будут проверяться соответствующие сертификаты и удостоверяющие личность документы.

17.12. в 17:30 Зимний концерт детской музыкальной школы Нарва-Йыэсуу, Белый зал.

18.12. в 11:00 Матч по футболу на «Кубок мэра» между взрослыми командами Нарва-Йыэсуу, Ольгина и Синимяэ, Спортивный центр Синимяэ.

18.12. в 11:00 Детская Новогодняя елка в Светлом парке Нарва-Йыэсуу.

25.12. в 18:00 Рождественская вечеринка в Вайвара, Vaivara Seltsimaja.

26.12. в 12:00 Детская елка у школы Синимяэ.
26.12. в 14:00 Детская елка у Народного дома Ольгина.

ЕКАТЕРИНА РОГОЗИНА

Дорогие жители города Нарва-Йыэсуу!

От своего имени хочется выразить вам огромную благодарность за поддержку, оказанную на местных выборах избирательному союзу «Общий дом» и мне в частности. Впереди нас ждет плодотворная совместная работа и со своей стороны постараюсь приложить все усилия, чтобы оправдать ваше доверие.
С уважением Евгений Хохлов

НАС ПОКИНУЛИ

**ХЕЛЬМИ РАППУ
ПАВЕЛ НОВАК
БОРИС ВОРОНОВ
ГАЛИНА МОГЕЛАЙНЕН
ВЛАДИМИР ПОНАМАРЕВ
ЮРИ РОЗЕНБУШ
ИГОРЬ СИНИЦИН**

ГЛУБОКИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЯ БЛИЗКИМ